



## Инструкция по эксплуатации

### РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Перед началом эксплуатации пылесоса  
внимательно прочитайте настоящие  
инструкции. Сохраните эти инструкции!

Подлежит использованию по  
назначению  
в нормальных условиях  
Рекомендуемый период: 7 лет

Сделано в Корее  
Юридический адрес  
изготовителя: Самсунг  
Электроникс Ко, Лтд,  
Самсунг Мевн Билдинг, 250-2  
Га Тепанг-Ро, ЧунГу, Сеул,  
Корея

Модель: VC-5813H

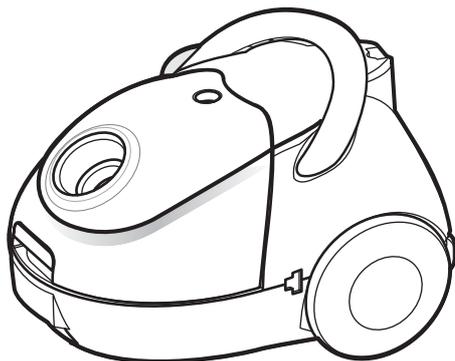


Сертификат № : РОСС КR.АЯ46.В48558

Срок действия с 20.12.2000 до 07.09.2003

Орган по сертификации : РОСТЕСТ-МОСКВА

# ПЫЛЕСОС



\* Перед тем, как пользоваться этим изделием, пожалуйста, внимательно прочтите данную  
Инструкцию по эксплуатации.

## ОСОБЕННОСТИ

Пылесос обладает такими особенностями, как автоматическая обратная намотка сетевого шнура, и индикатор заполнения пылесборника.

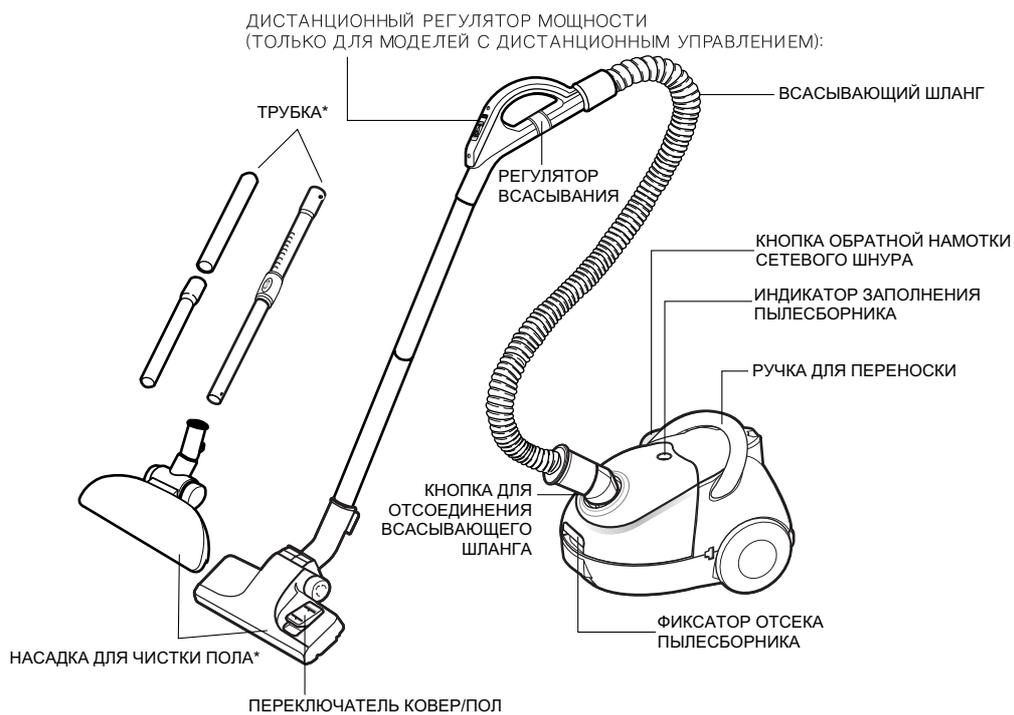
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не все модели обладают одинаковыми особенностями.



## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Внимательно прочтите все инструкции. Прежде чем подключать пылесос к розетке сети переменного тока, убедитесь в том, что сетевое напряжение в вашем доме соответствует напряжению питания пылесоса, указанному на табличке, расположенной на днище пылесоса.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пользуйтесь пылесосом для чистки мокрых ковров или полов.
3. Необходимо быть особенно внимательными, если пылесосом пользуются дети или он используется вблизи от детей. Не позволяйте детям использовать пылесос в качестве игрушки. Никогда не оставляйте без присмотра работающий пылесос. Используйте пылесос только по назначению, как описано в данной Инструкции по эксплуатации.
4. Не пользуйтесь пылесосом, если в него не вставлен пылесборник. Чтобы поддерживать эффективность работы пылесоса, заменяйте пылесборник до того, как он переполнится.
5. Не используйте пылесос для того, чтобы засасывать внутрь горящие спички, тлеющие угольки или окурки сигарет. Держите пылесос подальше от кухонных плит, печей или других источников тепла. Тепло может привести к деформации или изменению цвета пластиковых деталей пылесоса.
6. Избегайте засасывания в пылесос твердых и острых предметов, так как они могут повредить детали пылесоса. Не наступайте на собранный шланг пылесоса. Не кладите на шланг тяжелые предметы. Не блокируйте всасывающее и выпускное отверстия пылесоса.
7. Перед тем как отсоединять пылесос от сетевой розетки, выключите его с помощью выключателя питания, расположенного на пылесосе. Когда вы отсоединяете шнур от розетки, беритесь за штепсельную вилку, а не за шнур, чтобы не повредить шнур, штепсельную вилку и ее штыри или розетку. Всегда отсоединяйте сетевой шнур от розетки перед тем, как заменять пылесборник.
8. Не рекомендуется использовать удлинительный шнур.
9. Если ваш пылесос не работает надлежащим образом, выключите его питание, отсоедините от сети и обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
10. Не пытайтесь самостоятельно заменить поврежденный сетевой шнур. Сетевой шнур могут заменять только представитель изготовителя пылесоса или квалифицированный специалист по техническому обслуживанию. Вы можете получить серьезную травму.

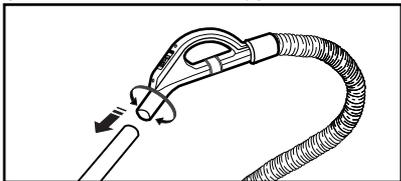
**ИДЕНТИФИКАЦИЯ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ**



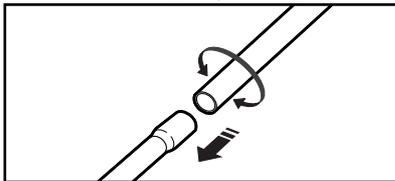
► Принадлежности, помеченные символом \*, могут отличаться в зависимости от модели пылесоса.

## СБОРКА ПЫЛЕСОСА И ПОДГОТОВКА ЕГО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

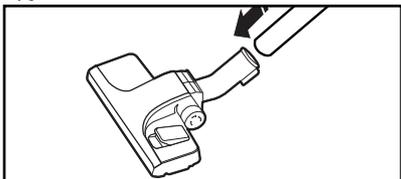
- 1) Соедините всасывающий шланг с удлинительной тельной трубкой.



- 2) Соедините вместе удлинительные трубки (в зависимости от модели).



- 3) Подсоедините насадку к удлинительной трубке.



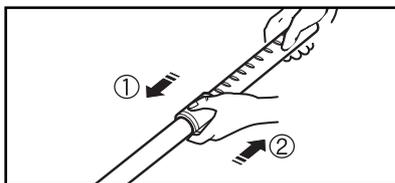
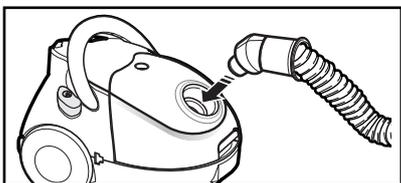
### ОПЦИЯ:

① **УДЛИНЕНИЕ:** Держась за узкую часть телескопической трубки одной рукой, потяните другой рукой за ручку в противоположном направлении.

② **УКОРОЧЕНИЕ:** Держась за узкую часть телескопической трубки одной рукой, толкайте ручку в направлении узкой части трубки другой рукой.

-- Регулируемая телескопическая трубка имеется не во всех моделях

- 4) Возьмитесь одной рукой за соединитель на всасывающем шланге и вставьте шланг в пылесос.



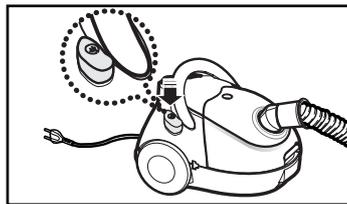
## СЕТЕВОЙ ШНУР

### 1) ВЫТЯГИВАНИЕ ШНУРА

Для удобства пользования пылесосом он снабжен достаточно длинным сетевым шнуром, который можно вытягивать.

### 2) ОБРАТНАЯ НАМОТКА ШНУРА

По окончании пользования пылесосом отсоедините его сетевую вилку от розетки, и слегка нажмите большим пальцем на кнопку обратной намотки сетевого шнура.



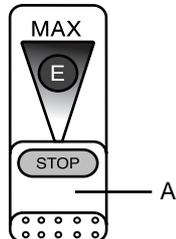
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда вы отсоединяете сетевой шнур от сетевой розетки, беритесь за штепсельную вилку, а не за сам шнур.

## РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ ВСАСЫВАНИЯ (ТОЛЬКО МОДЕЛЬ С ДИСТАНЦИОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ)

Для обеспечения большей универсальности, ваш пылесос снабжен регулятором мощности всасывания.

Выберите позицию регулятора, наиболее соответствующую потребностям чистки.

Мощность всасывания может быть плавно отрегулирована для любой ситуации при чистке с помощью регулятора мощности.



**СДВИНЬТЕ РЕГУЛЯТОР "А" В ПОЛОЖЕНИЕ STOP**  
Пылесос выключается (переходит в режим готовности)

**СДВИНЬТЕ РЕГУЛЯТОР "А" В ПОЛОЖЕНИЕ MAX**  
Мощность всасывания плавно возрастает до максимальной.

## ИНДИКАТОР ЗАПОЛНЕНИЯ ПЫЛЕСБОРНИКА

Если во время работы пылесоса цвет индикатора заполнения пылесборника изменяется на "КРАСНЫЙ", пылесборник требуется заменить.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если даже после замены пылесборника цвет индикатора заполнения пылесборника продолжает оставаться "КРАСНЫМ", выключите пылесос и проверьте, не забиты ли мусором шланг, труба или насадка пылесоса.

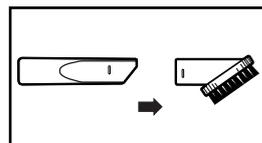
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



Насадка для чистки в щелях предназначена для чистки в радиаторах отопления, щелях, углах, между подушками мягкой мебели.



Щетка для пыли предназначена для удаления пыли с мебели, полок, книг и т.п.



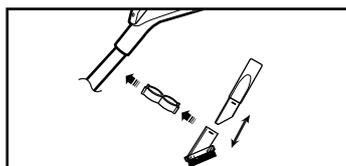
Перед использованием наденьте щетку для пыли на насадку для чистки в щелях.

## ХРАНЕНИЕ НАСАДОК

У вашего пылесоса имеется приспособление для хранения насадок.

Прикрепите приспособление для хранения насадок к удлинительной трубке.

Оно может быть использовано для хранения насадок в то время, когда вы ими не пользуетесь. Эта насадка может быть разъединена на две части.



## ПРИКРЕПЛЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛЕЧЕВОГО РЕМНЯ

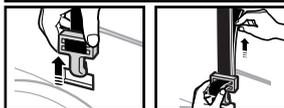
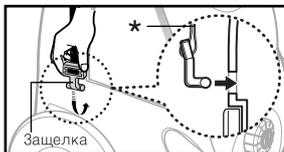
Этот пылесос сконструирован так, чтобы его было удобно носить на плече с помощью плечевого ремня. При чистке ступенек, штор, полок и т.п., вы можете переносить пылесос на перекинутом через плечо ремне.

### ► Подготовка к использованию

- 1) Вставьте защелки ремня в щели на пылесосе, обращая внимание на направление защелок.  
\*Сторона защелки с петлей для ремня должна быть обращена к пылесосу.
- 2) Вставьте защелки в щели на пылесосе, пока они не встанут на место со щелчком.
- 3) Отрегулируйте длину ремня, чтобы пылесос было удобно переносить.

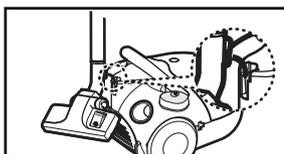
### ► Если вы не пользуетесь ремнем

- Отсоедините защелки, нажав на них вниз и вынув их из пылесоса.
- Храните ремень отдельно, пока он не понадобится вновь.



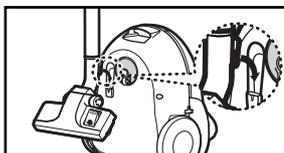
## ПОЛОЖЕНИЕ "УПОР"

Вверху задней части пылесоса имеется опора для насадки, на которую удобно опирать насадку во время перерывов в работе.



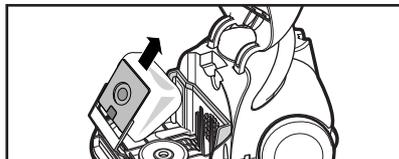
## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ ПЫЛЕСОСА

Для удобства хранения и транспортировки в корпус этого пылесоса встроена система зажимов, использование которой позволяет удерживать трубку, шланг и насадку в вертикальном положении.

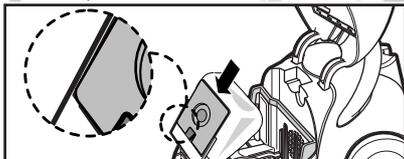


## ЗАМЕНА ПЫЛЕСБОРНИКА

- 1) Чтобы открыть крышку отсека пылесборника, нажмите фиксатор отсека вверх. (Фиксатор расположен в передней части отсека пылесборника).
- 2) Выньте пылесборник из пылесоса.



- 3) Вынув использованный пылесборник, установите картонную манжету нового пылесборника на место.
- 4) Осторожно нажмите на крышку отсека пылесборника, пока не сработает фиксатор отсека.



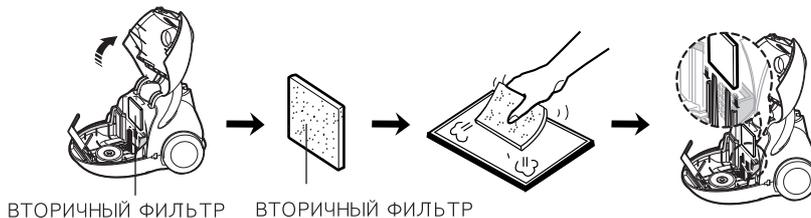
## В СЛУЧАЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАТЕРЧАТОГО ПЫЛЕСБОРНИКА

После использования пылесоса, если матерчатый пылесборник заполнился пылью, очистите матерчатый фильтрующий пылесборник и используйте его вновь.

## УХОД ЗА ФИЛЬТРАМИ И ИХ ЗАМЕНА

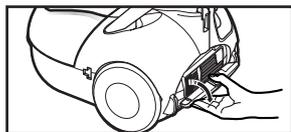
### ▶ ВХОДНОЙ ФИЛЬТР

Для защиты двигателя, ваш пылесос снабжен вторичным фильтром, расположенным перед двигателем в отсеке пылесборника. Не позволяйте фильтру засоряться. Из-за этого может произойти снижение мощности всасывания или повреждение двигателя. После чистки вторичного фильтра установите его на место.



### ▶ ВЫХОДНОЙ ФИЛЬТР

- 1) Откройте решетку и выньте выходной фильтр.
- 2) После чистки или замены фильтра установите его на место в обратном порядке



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед установкой в отсек пылесборника фильтры должны быть полностью высушены.

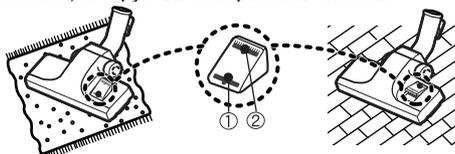
## ЗАЩИТА С ПОМОЩЬЮ ТЕПЛООВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

Этот пылесос снабжен предохранительным тепловым выключателем с самовозвратом, который автоматически отключает питание пылесоса при перегреве. Перегрев может быть вызван засорением фильтра, насадки, трубки или шланга. После устранения причины перегрева и остывания двигателя пылесос автоматически включается снова.

## ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКОЙ ДЛЯ ЧИСТКИ ПОЛА

### О ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕ КОВЕР/ПОЛ

Прежде чем пользоваться пылесосом, убедитесь в том, что переключатель установлен в положение, соответствующее типу поверхности, которую вы собираетесь чистить.

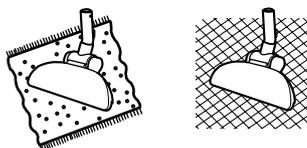


Для чистки ковров выберите положение "Ковер"①.

Для чистки пола, плитки и т.п. выберите положение "Гладкая поверхность"②.

### ОБ УНИВЕРСАЛЬНОЙ ЩЕТКЕ

Используйте насадку для чистки пола для чистки любых поверхностей.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы поддерживать оптимальную эффективность работы пылесоса, чистите насадку для чистки пола с помощью насадки для чистки в щелях.



## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигатель не включается	Не подается электропитание	Проверьте сетевой шнур, штепсельную вилку и сетевую розетку.
Всасывающая мощность постепенно уменьшается.	Насадка для чистки пола, всасывающий шланг или трубка заблокированы посторонним предметом.	Удалите застрявший предмет.
Сетевой шнур не сматывается назад полностью.	Сетевой шнур перекрутился или намотался неравномерно.	Вытяните сетевой шнур на 2-3 метра и нажмите на кнопку обратной намотки шнура.

МОДЕЛЬ	МОЩНОСТЬ ВСАСЫВАНИЯ(W)	ПОТРЕБЛЯемая ЭНЕРГИЯ(W)	НАПРЯЖЕНИЕ(V)	ЧАСТОТА(Hz)	ВЕС(КГ)		РАЗМЕРЫ(мм)	
					без упаковки	брутто	без упаковки	брутто
VC-5813H	350	1300	230	50	3.6	6.2	277*377*256	310*482*290